

GRIGORE G. PEUCESCU

Director politic

## ABONAMENTLE

SE PLATESC TOT-D'AUNA INAINTE:

In tara pe l'an 40 lei, 6 iunie 20 lei, 3 iunie 10 lei  
in străinătate 1 an 50 lei, 6 iunie 25 lei

ABONAMENTELE INCEP LA ISIGA FIE-CAREI LUNI

## REDACTIA

No. 3.—Pista Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

## PROPAGANDA PAPISTASE

## CRIZA COMERCIALA SI FINANCIARA

## ANGLIA - SERBIA

## DARAVERI COLECTIVISTE

## MIZERIILE LONDREI

## VELUL ALBASTRU

## PROPAGANDA PAPISTASE

Când în Martie trecut șeful misiunii papale din România, porocul Arhiepiscop al Bucureștilor, a scos la lumină pastorală sa devenită azi celebră, *Epoca*, printre serie de articole, și a dat singură osteneală, a atrage băgarea de seamă a opiniei publice asupra uneltilor bisericiei papale.

După cîteva valuri, *Epoca* a avut mulțimirea a vedea asociindu-se la campania întreprinsă de dânsa, mai întreaga presă română. Si o mărturisim cu umilință, că am fost eu desăvârșire surprinsă de îndărâtinicia cu care se aruncă, în cele din urmă, în luptă, însuși *Voința Națională* prin primul său București de la 2/14 al corentei, sub propria semnatură a directorului său d. A. D. Xenopol, care prin străsnica săpunăneală ce dădu Monseniorul Palma a intrebat în violență chiar marginile bunei cuvintelor...

Confratii noștri de la *"l'Indépendance Roumaine"* ne încrezători ca Sf. Toma, s'a grăbit a pune la carrantă zelul tardiv al neofitalui colectivist; noi însă, n'am voit a ne turbura măngâerea susținătoare și punându-ne sub scutul cuvintelor Măntuitorului că, cel din urmă venit în numele Domnului trebuie privit ca și cel d'antîr, am continuat a ne legăna în iluzioni asupra revelarei simîmîntelor bisericești patriotice ale organului de căpetenie al colectivității!

Dar vaî, n'am întârziat să plăti cu amarnică decepțione buna noastră credință, căci nu, trecură cîteva zile și *Voința Națională* relua sarcina nepatriotică de a colporta reclamele publice ale propagandei papiste, primind și înserând cu plăcere în coloanele sale un articol relativ la scoalele papiste, semnat de pater Demetrius Radu, preot român-uniat (vulgo-socat) opoșit cu slujba Episcopia papală din Capitală.

Punând cineva alături articolul d-lui Xenopol cu al paternului Radu, va vedea cum se bat în capete prin tendință lor, și nu și va puțea explica publicarea lor în aceeași gazetă, de căt prin *incurcătura limbelor*, cu al-e cuvinte: lipsa totală de credințe și convingeri, în care plutește corabia hodorogită a colectivității.

Această nemernicie și are cuvenitul, pentru că, atunci când d. Xenopol a dat avînt vîrsului său lipsea din Capitală d. Mitică Sturza, drăguțul noseru logofăt bisericesc, puternicul și aprigul protector al propagandei papiste. Ceea ce făcu și pe Monseniorul Palma, la împărțirea premiilor din scoalele sale, a esclama cu amărăciune că, tara aceasta generoasă, îl atacă zilele acestea, sără se poată ghici pentru ce, cu atâtă asprime....

## EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

Si avea dreptate Monseniorul Palma a se plângere de sumeția presei guvernamentale față cu dînsul. Căci, șeful misiunii papistaș după ce a dat publicitatea pastorală în cestiune, a dat îndată o lungă vizită Monseniorului Calinic primatul României și în aceeași zi a fost primit în audiție intimă de M. S. regale Carol cu care s'a întreținut între patru ochi aproape două ceasuri.

După aceasta, Monseniorul Palma, a dat o fugă prin străinătate și la Viena a fost primit tot în audiție intimă de Impăratul-rege Frantz-Josef, care-i a dat o însemnată sumă pentru ajutorul propagandei papiste. Apoi la întoarcere opriu-se la Pesta, Monseniorul Palma a fost primit într-un chip triumfal de căpăteniele Episcopatului Maghiar, care-i făcu o adeverită ovaționare la banchetul ce se dădu în onoarea sa și care fu prezidat de celebrul cardinal Haynald, care dădu cu acest prilej 10,000 florini Monseniorului Palma pentru trebuințele propagandei papiste. Ziarele austro-ungare din cari culegem pe scurt aceste date pozitive, vorbeau încă de colecte însemnante ce sunt a se face în folosul propagandei papiste din România, cum și pentru crearea unei anume parohii papiste maghiare în București.

Iar când, după alarmă dată de noi, s'a făcut astă primă-vară în sf. Sinod, vorba despre propaganda papiste, drăguțu nostru logofăt bisericesc și a dat toate silințele a potoli grija prea lesne credincioșilor și mult răbdătorilor noștrui prelați spre a se evita o encyclică sinodală.

Maî în urmă, făcându-se vâlvă prea mare în țară, Mitropolitul nostru primat, profitând de lipsa Ministrului, dădu cu praf în ochii lumii, prin biata sa carte pastorală; care avu însă bunul rezultat, de a stîrni toată presa română contra misiunei papiste.

Acum, după întoarcerea dela Stambul a d-lui Sturdza, Monseniorul Palma cugătă a obținut o măngâiere de la protectorul său, pentru a-tăta amărăciune ce a înghițit în lipsă. Dar cum, după cele pățite numai era cu putință a învenină o polemică teologică-canonică, misiunarii papistaș, cu cunoscuta lor dibacie, cugetără a impletii cununi de simîmînt românești șefului lor și insărcinără a cânta p'această coardă pe pater Radu prin *"Voința Națională"*.

Cetitorii noștri și vor aduce amintire, că le-am înfățisat, încă de la începutul lucrării sale, pe acest apostol al rezvrătirei credinței strămoșești a neamului românesc. În acea scurtă schiță, am recunoscut lui pater Radu mai multe înalte însușiri. Dar, după ce am cedit articolul ce ne preocupa, mărturism c'am fost purtător.

Intr-adevăr, ori cine poate vedea din această mică scriere, cit i' e de stîren stilul romînesc paterului Radu: perioada de la început e un curat non sens; iar restul un sărmărgărite, de laude și închinăciuni către stăpînul său, fără nici o rînduială.

Missionarul-uniat voește să învedereze, serviciile ce ar aduce statului scoalele papiste pentru asimilarea elementelor eterogene din țară, prin faptul că pe viitor în aceste scoale, s'a hotărât de baza a învățămîntului limba română. Reformă, care fiind inaugurată de Monseniorul Palma, face să reiasă simîmîntele românești și le acesteia.

Maî întâi, strînjii ce vor eu adevărat să devie română, n'aîn ce căuta în scoli strînj de credință, de nume și mai cu seamă de protecție; căci, puterea de assimilare a statului român a fost și va fi în așezămintele sale politice-sociale și religioase. Si urmășii numai acelor strînjii s'a contopit în neamul românesc, cari au imbrățisat în toată întregimea lor așezămintele acestor națiuni.

Dovadă avem colonii bulgari: satul bulgărești din țară de religie ortodoxă, nu mai aîn de căt rari urme în tipuri d'ale strămoșilor lor, pe cănd satele bulgărești de confesiune papistaș, ne isbesc prin înfățișarea lor strînjă în limbă, obiceiuri și port!

Din acest punct de vedere, ar fi fost de dorit, ca pater Radu, să ne arate în articolul său ce religiune se predă acelor 327 copii români, ce au cercetat estimp, scoalele papiste?

Nouă ne pare foarte reu, că misionarul-uniat n'a voit să ia aminte povata ce i' am dat, în articolul ce i' am consacrat la debutul său, de a rumega înțelepciunea vechei zicătoare românești: «toată pasarea pe limba ei pierde!»

Căci astfel, n'ar fi facut neierțata greșală de la sfârșitul articolului că «cu ocazia serbărilor scolastice de la finele anului acestia se auză cîndcând elevii unor școale confesionale din capitală sub făsfără colorilor strînjă: Wacht am Rhein, elevii școalelor catolice la umbra stindardului roșu-galben-albastru întoană cu pietate și cu credință înnumărătoare română.»

Acest rânduri trădează disprețul și urei Românilor școalele comunității protestante din capitală, dar demască tot o dată și pe ieuzul intrigant ce se învăluie în mantia națională.....

Nu știm cum ar fi stând lucrurile la școalele luterane, de cănd se prevalează de protecția împăratului Germaniei. Dar cănd aceste școale, sunt acum 25 de ani, se umbrează sub scutul milostiv și nobil al Domnilor pămîneni, suntem în stare a așirma, că sub direcția pastorelor *Cavaler de Neumaister*, mai mulți magistrați, coloneli, majori etc. ce fac sala țărăi, și au primit creașterea și învățătură primă în instituțile protestante, fără să li se fi stîrbit cătușii de puțin simîmînt naționale și cu atât mai puțin cele religioase, pe cănd avem a deplângere zilnic rătăcirea de la simîmînt românești, a copilelor ce au cercetat pensionatele călăriilor papiste!.....

Deci, *Timeo danaos, et donna ferentes.....*

Baba Novae

## DEPESELE AGENTIEI „HAVAS”

Londra, 21 iulie.—Regina după sfatul ce i' a dat d. Gladstone va chema astăzi pe lord Salisbury.

*Times* prevede că cabinetul nu se va forma fără mari greutăți.

*Daily News* declară că d. Gladstone va rămâne leader al opoziției.

Belgrad, 21 iulie.—Regele primind omagii membrilor Scupinet s'a declarat dispus a da țărăi o nouă constituție dacă deputații vor manifesta prin activitatea lor unanimă și patriotică că urmăresc într'un mod sincer interesele statului.

Regele a insistat că constituția actuală î se impuse de regență. El a

recunoscut trebuința absolută de a modifica acest pact.

Declarația Regelui a făcut cea mai bună impresiune chiar asupra membrilor opoziției.

Sofia, 21 iulie.—După 2 zile de vie discuție, Sobrania, după propunerea cabinetului, a înșărcinat o comisiune financiară cu examinarea conveniunii privitoare la linia Rusciuk-Varna.

Se consideră acest rezultat ca tulburănd or ce criza ministerială.

Ministrul de justiție și-a dat demisia de 5 zile și s'a alipit la membrii opoziției. Inlocuitorul său nu e încă desemnat.

Viena, 21 iulie.—Comitele Kainoky a plecat a seara la Kissingen.

Viena, 21 iulie.—Ministrul instrucției publice al Muntenegrului, d. Pavlovici a sosit aci.

Nis, 21 iulie.—E probabil că comisiunea va prezinta Scupinet un proiect de adresă.

Nu se știe încă dacă minoritatea comisiunii va prezinta un contra proiect. Dată noilor alegeri, pentru deputații, ale căror mandate au fost anulate, se va fixa în curând.

Listele provizorii pentru consiliul comună se gasesc în birourile ziarului *prieta Episcopiei*.

Primim cu placere ori-ce reclamări privitoare la înșorirea sau neinscrierea alegătorilor și ne oferim să le satisfacem cererile.

## CRIZA COMERCIALA SI FINANCIARA

Am indicat unele din causele crisei de la noi. Ne a părut bine că unii din confratii noștri au arătat un viu interes studiului nostru, nu atât din punctul de vedere al mulțumirii noastre personale, că mai cu seamă fiind că s'a gasit a fi conforme firei lucrurilor.

Acestea zise să continuăm mai departe cu examinarea cauzelor acestor crize.

De și continuăm să fiu din țările eminente agricole, ne lipsește elementul esențial pentru prosperitatea noastră pe acest teren.

Piedica o găsim în dificultățile ce cultivații noștri întâmpină în mobilitatea averii lor agricole într'un moment dat.

Nu e un secret pentru nimeni că mulți arădeni și proprietari își țin de cele mai multe ori magazinelor lor pline cu produse, pe cări ar voi să le transforme, într'un moment dat, cănd trebuință le comandă, în capitale circulante și le este cu totul imposibil.

Ni se va obiecta că lucru nu este esacă; că avem credite agricole, că avem Banca națională, că banii nu lipesc de căt pentru cei ce nu au dreptul să i' ai.

Să prevenim și aceste obiecții penitentia ca să putem merge mai departe.

De și creditele agricole funcționează și au împrășiat banii în dreapta și în stânga, mai multe de zece milioane, totuși ele sunt de minim folosi pentru agricultori ce au nevoie de capitale de exploatație pe o scară mai întinsă. Mai mult țărani se împrumută la creditele agricole, și s'a constatat că împrumuturile lor sunt provocate de cele mai dese or de nevoie biroului său altor dări. Proprietarul care ar solicita de la această bancă de credit agricol o sumă mai însemnată nu poate dobîndi: întîi, fiind că creditele n'aîn destule fonduri, al doilea fiind că formalitățile sunt foarte plăcute și în cele din urmă, dobîndind cu cari împrumută creditele sunt așa de mari, în căt proprietarul și arădenul care lucrează cu calcul, nu găsesc nici o conveniență, procurindu-și capitalul pe această cale.

Am espat de altmîntre, în mod mai detaliat, mecanismul creditelor agricole, într'un articol special și, pentru acum, la cele deja espuse nu mai avem nimic de adăugat.

Căt despre Banca națională credem a fi demonstrat în de ajuns că pen-

N. GR. FILIPESCU

Proprietar

## ANUNCIURILE

SE PRIMESC NUMAI LA ADMINISTRATIE  
Pentru Orient la *Asiac Agency, Constantinopol*  
Kavakay Deirnen Han, 16 Galatz.

Anunțuri pe pag. IV, linia 30 banii, anunțuri  
și reclame pe pagina treia 2 lei linia 100.

## ADMINISTRATIA

No. 3.—Pista Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

50 BANI UN NUMER VECIU

tru proprietar agricol și arăden și ușele acestor instituții sunt irevoabilă închisă.

Si aci se postează să se obiecteze că Banca națională împrumută și pe agricultori. — Așa este, înse că acești pot dobîndi capitalele eftine de la Banca națională nu contra titlului lor de agricultori ci pentru că cumpără adesea foarte scump landosamentele polițelor lor.

Se manifestase o tendință de a se veni în ajutorul agricultorilor cu ocazia modificărilor aduse în statutele *Creditului Mobiliar*. Dar statutele nu au dobîndit de la guvern o ratificare complectă și Creditul Mobiliar a licitat.

Ori cum am raționa, prin urmare, nu putem să nu ajungem la această concluziune, pe care o formulăm așa:

Cultura noastră agricolă merge greu din lipsă de fonduri de exploatare. Până acum țara nu posedă instituții de credit speciale care să procure capitatele eftine proprietarilor și arădenilor.

Din această cauza vedem foarte adeș



PUBLICITATEA  
ZIARULUI „EPOCA”

Tirajul 5.000 de foile

ANUNCIURI SI RECLAME

Anunciuri pe pagina IV, linia 30 bani

Anunciuri si reclame pe pagina III linia 2 lei.

adesea m'am rugat pentru tine.... ca Satan am plins raiul perdut.

Mai linisit, ascultam cu curiositate cuvintele acestei stranie femei a cărei mizerie sufletească era mai de plină de căt cea materială.

Ea ca și cum ar fi răspuns la întrebările ce-mi faceam tu mine, reluată susținută:

— Vom rămâne tot-d'aua o enigmă, pentru noi înșine chiar. Nimeni nu va explica vre-o dată tainile inimii noastre. Te am stigmat de la început, te am venerat apoi, te am avut în tot-d'aua ca un om superior, dar... dar nu te am iubit nici odată, îl spun acum căci cred că nu-ți mai pasă, nu-i să?

— Vanitatea mea nu te poate ierta nici acum, răspunsei cu un jumătate suris.

— Când mai luat eram tineri amândoi dar te găsi prea cumpătat, erai bun, erai generos, dar nu și pasionat și apoi mă iubeai prea mult.

Ingrăditudinea este sarea noastră ne place să sfîșiem inimile în care dominim. Afără de asta avem un fel de ciudă asupra d-tale din cauza superioritei ce-l simțeau.

Într-o zi mi fu urât, viața noastră liniștită, regulată, mă apăsa, începu să asculte pe acela... a căruia nume nu lăsuă spune dinaintea d-tale.

El îmi șoptea că sunt o victimă, că îmi pierd viața, că un filosof rece că d-ta nu mă poate înțelege, că mă voi ușoară ca o floare ce stă vîcnic sub un cer fără soare, eu, care sunt făcută pentru a străluci în lume. Toate aceste erau un calcul, era ruinat și îtrebuia o avere, îl fu usor să seducă pe o nevoie provincială; și apoi ce femei nu cade prin vanitate?

— De ce nu' lași atunci, când susțin, mintea d-tale să ridică în contra lui.

— Dar inima mă e cu el! T'am spus că un lanț fatal mă leagă de el, un lanț pe care'l blestem dar nu'l pot rupe; acest amor să ţine de susținutul meu ca o măduvă de corpul omului....

Sunt într-o prăpastie, și, aș vrea să es, aș putea poate, ceva nefinivină mă ţine pe loc.... Si afară de asta, strigă încreșindu-se mai mult pe obraz, ar fi prea fericit de acă scăpa de mine, căci el nu mă iubește, și sunt o sarcină, și tocmai de acea rămân, că s'el nețește... Trebuie să-mi plătesc tot ce mi-a facut.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

(46)

FORTUNE DU BOISGOBEY

VĒLUL ALBASTRU

(Urmare)

Indată ce patronul atelierului îl plăti lucrul, Rose Verdiere pleca foarte tristă.

Ea văzu acum partea rea a situației sale, la care nu se găndeise la început. Ce s'ar zice despre ea când s'ar afișa cum trăește acum? Si nu se va putea să nu se afle, mai curând sau mai târziu. E destul pentru aceasta, ca pentru o comandă grabnică patronul să trimite să o caute la vechea ei locuință din turnul de la nord. Aceasta s'a întâmpiat deseori, și se va întâmpla de sigur, pentru că nu mai ei și se incredează oare-cărui lucrări dificile.

Inchipuirea ei se apărinde lesne și începe să se întrebe dacă n'ar face mai bine să părăsească casa ospitalieră din strada Cassette, și să locuească, ca multe altele, o mansardă pe care o va mobila cum va putea. Ea avea acum

când va veni noaptea palid și desădăjuit, să mă vadă în față lui, urătoare, posomoră, dojenitoare ca remușcare; să-i arăt pe copii noștri lipișii de toate din cauza viciilor lor, să-i da visuri de ucigaș, să-l fac să se chinuască cum mă chinuesc și eu!

— Si în sfârșit ce viral de la mine o întrebai dupe o tacere.

— Am venit de o lună în București ca să-și incerce și am norocul; astăzi să joacă ultimile parale. Dacă va perde..., și ce să poate întâmpla... lesem desprăsă să rog pe un prieten al său să vegheze asupra sa și mă întorceam când te-am întâlnit. Mi-am zis îndată că generos cum este și pot adresa la d-ta... că vei consumă să ne scapi..... Ai milă de noi!

— De el, de copilul lui! strigai eu.

— Nu! de mama care te roagă în genunchi!

A doua zi de dimineață trimisă sumă necesară. Dar ea nu sluje să nimic. Jucătorul de cărți prea pripit în desperarea lui se impușcase. Nenorocita lui complice nu l'supravețu.

Avea dreptate ea, inima femei va rămâne tot d'aua o taină nepătrunsă.

*Adam Nasla*

TELEGRAME DIN STREINATATE

Berlin, 20 Iulie. — Ziarul «Kreuzzeitung» publică din Londra o analiză ce să facă note engleze trimisă la Petersburg, relativ la cestiuza Batumanului.

Această noulă n'ar avea nici de cum caracterul unui protest. Cu toate că cabinetul englez accentuează că nu împărtășește părerea rusească, cum că art. 59 al tratatului de la Berlin, nu impune Rusiei o obligație formală și că suprarearea porto-francului n'ar și interesează și streinatatea; totuși nota, cabinetului englez termină numă cu declararea cum că violarea tratatului de la Berline inadmisibilă, fără să conchide la cererea d'aua se restabilă porto-franco.

tului condamnei pentru excluderea deputaților a produs în Scutină o mare desordine. Opoziția a protestat și fără a depune jurământul obicinuit, a părăsit în corpore sala adunării. Abia mai târziu, făcându-se oare-să care lăsă și dupe stăruință cătorăva dejuți influenți, opoziția s'a reîntors în sală și depunând jurământul, sedința și a putut lua mersul obicinuit.

Berlin, 20 Iulie. — Toate ziarele viene accentuează marea valoare politică a întrevederii principalei de Bismarck cu contele Kalnoky. Audiența de curând a contelui Kalnoky la împăratul Franz Josef, și dă acestei întrevederi, o mai mare valoare.

Nota englezescă trimisă la Petersburg ar conține și pasajul acesta: într-un cas anumit și Englîera se va îbera de obligațiunile tractatului de la Berlin și va căuta să urmeze numă interesele proprii.

Constantinopol, 20 Iulie. — Plecarea comisarilor turcăi pentru revizuirea Statutului Rumeliot de răsărit a fost din nou anunțat. Cauza se zice că ar fi oare-cărui instrucții, asupra căroroa poartă nu s'ar fi decis încă hîne.

Constantinopol, 20 Iulie. — Negocierea pentru o convenție comercială cu România, n'au ajuns la niște rezultat, d. Sturza ministrul de instrucție a plecat dar fără să fie făcut vr'o îspravă.

PRIVILEGIU IN DETRIMENTUL LEGEI

Nă aducem cu toții aminte aminte cum corporile Legiuitoare în luna lui Maiu a. c. au încuviințat o reducere la Cale ferată de 25-50 la sută vizitorilor de staționi Balnearie din țară, aceasta în scop de a incouragea explotarea și dezvoltarea apelor minerale din țară. — Cu destulă părere de reu, văd cum apare în Monitorul Oficial No. 73 din 4/16 Iulie a. c. un Regulament facut în Consiliul de miniștri prin care spune anume băile la care vizitatorii se bucură de această reducere și aceste băile sunt numai în număr de cinci; apoi cum, ai cinci băi avem noi în țară? se ne închipui că s'au pierdut din vedere; dar nu este numai una singura, ci este mai mult și mă miră foarte mult cum poate fi scăpată din vedere, cum de exemplu băile Bala-Alba, care sunt băi destul de vechi și cu o reputație destul de stabilă. — Sună sigur că chiar unii din membrii familiilor acestor care a întocmit acel Regulament, datoră călătoriilor regale. Dar nu e încă nimic sigur.

Tot o dată s'a propus ca Regele să se însărcineze cu misiunea pe care d. Brătianu nu o va putea îndeplini, adică d' a obține de la guvern german o modificare a convențiunii consulare. Aceasta era scopul proiectelor sănătoase și chiar viața acestor băile.

Nă inteq pentru ce se privilegiază unele băile, pe cind Legea votată de corporile Legiuitoare spunea destul de lămurit, că se bucură de beneficiul reducării Căilor ferate, toate băile din țară, care Bala-Alba și cele lalte băile sunt în țară?

Constantin C. Anastasiu.

1886 Iulie 8, Bala-Alba.

STIRI MARUNTE

Aflăm că Prefectura polițială Capitalei ar fi renunțat la urmărirea asasinarului Nicolae.

Cei din urmă comisari ce se găsesc în cercetare au fost chemați la București.

D. N. Manolescu, Primarul Capitalei a plecat azi dimineață la Sinaia.

D. general Fălcioianu, șeful marelui stat major, a plecat azi dimineață la Craiova.

Belgrad, 20 Iulie. — Citirea rapor-

D. G. Vernescu a plecat azi la moșia sa.

D. Inspector general dr. Theodori, care a inspectat ieri ambulanța rurală de la Fierbinți s'a întors în Capitală.

D. Alexandru Moruzi, administratorul Dobrogea, s'a impăcat cu d. Stănescu Președintul de Tulcea, și s'a reîntors la postul său.

Consiliul sanitar superior al armatei s'a întrunit azi sub președinția d-lui Inspector general Dr. Theodori.

Mâine seara d-nă și d.Gr. Manolescu vor da o reprezentanță la Sinaia în caleul Peles.

D. Radu Mihai s'a întors de la Costești.

ULTIME INFORMAȚII

Se șoptește multe în privința nedurerii d-lui Ion Brătianu în strelănat. Versiunea cea mai acreditată este următoarea: Primul-ministrul s'ar fi informat prin ministru nostru de la Berlin dacă ar putea face o vizită Principelui de Bismarck la Kissingen. Răspunsul a fost negativ și atunci d. Brătianu a renunțat la călătoria sa.

Tot o dată s'a propus ca Regele să se însărcineze cu misiunea pe care d. Brătianu nu o va putea îndeplini, adică d' a obține de la guvern german o modificare a convențiunii consulare. Aceasta era scopul proiectelor sănătoase și chiar viața acestor băile.

Aflăm că la 15 August va sosi la Sinaia Printul Carol unul din nepoții M. S. Regelui. Printul Ferdinand nu poate veni făcând parte din garda împăratului care va lăsa parte la manevre.

D. prefect al poliției a fost chemat azi de d. I. Brătianu la aparatul telegrafic unde a stat foarte mult.

Consiliul de miniștri care era să se intrunească ieri la Sinaia, s'a amânat pe luni.

Primarul Capitalei, constatănd că la biserici nu se observă oare-cărui dispoziții de stare civilă, a dat ordonanță prin care invită ca acele dispoziții să se observe pe viitor, căci va fi silit să aplică legea.

Consiliul comunal s'a adunat din nou azi continuând discuția contestațiilor asupra listele electorale.

Lucrările consiliului comunal, aș-

fost împărțite în modul următor de d. primar:

D. Bibiceșcu, partea financiară,

D. St. Petrescu, acsiele,

D. Gr. Cerchez, lucrările mari ale capitalei.

D. Dobrovici partea tehnică.

D. Taciu, administrator,

D. Dănescu, poliția comună și oficiul stării civile.

D. I. Ghica, ministrul la Londra, a obținut un congediu pentru a merge la băi în sudul Franței.

ULTIMA ORĂ

Paris, 22 Iulie. — D. Paul Bert, reșident general al Franței la Tonkin, a trimis o depeșă în care constată că domnește o perfectă liniște în această zonă.

Incidențele întampinate la granită, de patru luni încoace, au costat viața a vîrăcăsprezece oameni numai.

Viena, 22 Iulie. — Se asigură că Arhiducele Carol-Ludovic și Arhiducesa Maria-Teresa, pentru a răspunde la o invitație la împăratul și la împăratul Rusiei, vor pleca în cursul săptămânii viitoare la Peterhoff, unde se găsește Tarul actualmente.

Roma, 22 Iulie. — Holera a scăzut mult la Brindisi și în imprejurimi.

BIBLIOGRAFIE

Domnul doctor Emil Marx, vechi profesor și medic primar, a publicat zilele acestei o foarte interesantă broșură care tratează despre Dietetică cea mai rațională și cea mai eficacă în ceea ce privește obesitatea, slabiciunea și inscreierea circulației pulmonare, cu o tabelă de analiză cantitativă a alimentelor celor mai usitate.

Această broșură compusă după teorii moderne ale științei medicale finite menite să aducă reale servicii persoanelor ce suferă de mențiunile mai multe.

DOCTORU LEONTE

SA MUTAT  
No. 12 bis, Calea Plevnei No. 12 bis.  
peste drum de vechea locuință

ALEX. GR. IONESCU & B. MARCU

Strada Lipscani, No. 15 bis

București, 10/22 Iulie

| VALORI                        | Scadentă cuponelor | Timp lib de curs mediu |
|-------------------------------|--------------------|------------------------|
| <b>FONDURI DE STAT ROMÂN</b>  |                    |                        |
| Renta rom. per. 1875 5.000    | Ap 1 Oc            | 93                     |
| Renta rom. 1875 5.000         | Ap 1 Oc            | 97 1/2                 |
| Renta rom. (fur. con) 6.000   | Mai 1 No           | 88 1/4                 |
| Oblig. de stat C. F. R. 6.000 | Jan 1 Iul          | —                      |
| Idem idem                     | 5.000              | Idem                   |
| Imprum. Stern 1864 7.000      |                    |                        |

CASA DE SCHIMB  
I. M. FERMO  
—27, STRADA LIPSCANI, 27—  
CURSUL BUCURESCI  
10 Iulie 1886

|                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| 5% Rente amortizabilă           | 971/2   |
| 5% Renta perpetua               | 93      |
| 6% Oblig. de stat               | 88      |
| 6% Oblig. de st. drumul de fer  |         |
| 7% Scris. func. rurale          | 1023/4  |
| 5% Scris. func. rurale          | 841/2   |
| 7% Scris. func. urbane          | 991/4   |
| 6% Scris. func. urbane          | 941/2   |
| 5% Scris. func. urbane          | 823/4   |
| 5% Imprumutul comunel           | 751/2   |
| Oblig. Casel pens. (le 10 dob.) | 215     |
| imprumutul cu premie            | 33      |
| Actiuni băncii național         | 1015    |
| Actiuni cu premie               | 290     |
| Schimb                          | 215     |
| Paris 3 luni                    |         |
| la vedere                       | 100 1/4 |
| Londra 3 luni                   |         |
| la vedere                       | 25.60   |
| Berlin 3 luni                   |         |
| la vedere                       | 1.24    |
| Viena la vedere                 | 2.02    |

DE INCHIRIAT (de la Sf. Dumitru anul curent) casele, grădina și teatrul cunoscute sub numele «RAŠKA» din Strada Academiei No. 28.

A se adresa Strada Batiștei No. 11.

DE INCHIRIAT chiar de acum casa d-lui V. Hiot din Str. Luterană 15, mobilate și nemobile având 22 camere, grajd de 10 căi, sopron de 6 trăsuri, 2 pimpi, 1 puț și grădină cu 2 pavilioane.

Doritorii se vor adresa la d-nu Proprietar în toate zilele de la orele 8 de dimineață până la cinci (5) seara. Asemenea și de arăndat de la Sf. Gheorghe viitor moșia d-sale Copaci din districtul Vlașca plasa Câlniște.

MOȘIA POIANA SATULUI, din dist. Ialomița pl. Ialomița, partea subsemnatului, împreună cu casele cele mari aflate pe dena, în care locuiesc actualul arendă d-l Frunzeanu, precum și tacea podul după apa Ialomiței, se arendează pe termen de cinci ani de la 23 Aprilie 1887. A se apresa strada Minerva No. 42 bis. București.

Nicu Moscovici

### D. R. ROSETTI

AVOCAT

Strada Romana No. 21.

DE INCHIRIAT chiar de acum Casele, din Strada Academiei No. 11 compuse din 16 Camere, cu o curte spatioasă în care se află grădină sopron și alte dependințe. Aceste case mal au și o grădină importantă. A se adresa Strada Batiștei No. 11.

DE INCHIRIAT de la St. Gheorghe 1887 moșia Tânăra ce țize și Bacău din districtul Ilfov, la o poartă de departe de București, în intindere de aproape 700 pogoane.

De la St. Gheorghe 1888 moșia Gressia din dist. Teleorman înă Rusi-de-Vede, în întindere de 600 pogoane.

Doritorii se vor adresa în București la proprietarul Gr. Arion, Calea Grivița No. 38.

### BERARIA LA STEAGUL NATIONAL

Bulevardul Elisabeta în Parcul Bailor Eforii

La 1 iulie st. v. se va deschide beraria având la dispoziția onor. public, bere și vinuri de toate calitățile, indigene și straine.

Antreprenorul nu va cruta nimic pentru a satisface pe onor. vizitatoare.

TUICA VECHE SI VIN la magazinul lui Isaia Lerescu din Str. Episcopiei, vis-a-vis de grădină se vinde la butelii tuica de 10 ani, veritabilă garantată pe un leu butelia de jumătate oca dreaptă a lui Cuza și vin veritabil de masă ușor și curat pe 40 bani butelia.

## PUBLICITATEA ZIARULUI „EPOCA”

Nº. 3, STRADA EPISCOPIEI, Nº. 3

**CALIMANESTI**  
IN JUDETUL RIMNICU-VALEI  
**MARELE HOTEL AL BAILOR**  
200 CAMERE SI SALOANE 200 CAMERE SI SALOANE  
director Baptiste Mars HUGUES  
se va deschide la 113 Iulie 1886

Table d'Hote. — Restaurant à la carte. — Salon de lecture. — Sala de dans. — Sala de jocuri și billiard. — Muzică militară în toate zilele în parc Hotelului.

Omnibus Hotelului va face de mai multe ori pe zi serviciul la renomata sursa de la Caciulata.

Vedere splenită, situația în mijlocul munților pe malurile Oltului.

Oltul trece la 50 metri de stabiliment.

Preturi moderate.

### LA ORASUL VIENNA

CALEA VICTORIEI  
Palatul Dac.-România vis-à-vis de LIBRARIA SOCEC

Recomandăm onorabilei noastre clientele pentru ieftinătate și soliditate următoarele nouăți:

Rufările pentru Doamne și Domni. Feje de masă, servete și prosoape de pânză. Olandă veritabilă de Belgia și Rumburg. Madapolam frantuzesc de toate calitățile și lăimiile. Batiste de olandă și de lino albe și colorate. Ciorapi de Dame și Domni de Fil d'Ecosse, de bumbac, de lână și de mătase.

Avem onoare a informa pe clientela noastră că a apărut Catalogul nostru ilustrat și va fi trimis ori-cui va face cerere.

### LA ORASIU VIENNA

CALEA VICTORIEI, PALATUL «DACIA-ROMANIA»

vis-à-vis de librarria Socec

### LIBRARI CENTRALA J. RANSTEANU

BUC REST  
— 21, RUE DE LA VICTOIRE, 21 —

NOUVEAUTÉS EN VENTE

N. Blaranberg, Essais comparé sur les institutions les lois et les mœurs de la Roumanie. 30.—  
H. Moser, L'Asie Centrale. 1 bean bol, illustre. 25.—  
Crafty, La province à cheval d'. 25.—  
Dauphin, Les maîtres de la musique 1 vol. cart. toile. 10.—  
Delatour, Adam Smith, ses travaux etc. 9.40  
Spuller, Figures disparues, portraits contemporains 4.40  
Aug. Vitu, Les mille et une nuits du théâtre 3-e série 4.40  
Lesclade, Contes entra galant. 7.50  
F. du Boisgodey, Rubis our l'ongle. 4.40  
Marcel Semezies, L'Etoile éteinte. 4.40  
Julius Stinde, La Famille Buchholz. 3.75  
Helen Văcărescu, Chants d'aurore. 3.75  
Deuxième série de 5 tablăaux de Mr. Grigoresco. 20.—

SEUL DÉPOT A LA LIBRARIE CENTRALE —

Abonnez à tous les journaux de France.

### INSTITUTUL MEDICAL

BUCURESTI

6.—STRADA VESTEI.—6

Sectia medicala

1. Hydroterapia — 2. Electrizare — 3. Inthopacie — 4. Gimnastică medicală — 5. Orhalaj — 6. Masajul sistematic — 7. Serviciul domiciliu — 8. Consultații medicale.

Sectia higienica

1 Bae abur. 2.50  
1 Bae de putină cu și fără dușe. 2.—  
medicamente. 1.—  
1 dușe reac sistematică cu basin. 1.—

BAI DE ABUR SI DE PUTINA

Notă 1. Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineață pînă la 7 ore seara. — 2. Pentru dame însă băile de abur, o-dată pe săptămînă Vineră de la 7 ore dimineață pînă la 2 post-meridiane.

Preturi la sectia medicala conform prospectului.

Directiunea

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—